

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PD9060



EN User manual

CS Příručka pro uživatele

DA Brugervejledning

DE Benutzerhandbuch

EL Εγχειρίδιο χρήσης

ES Manual del usuario

FI Käyttöopas

FR Mode d'emploi

PHILIPS

Πίνακας περιεχομένων

1	Σημαντικό	2
	Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας	2
	Σημείωση	5
2	Το φορητό σας DVD player	9
	Εισαγωγή	9
	Περιεχόμενα συσκευασίας	9
	Επισκόπηση της κύριας μονάδας	10
	Επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου	12
3	Ξεκινώντας	14
	Φορτίστε τη μπαταρία	14
	Install remote control battery	15
	Σύνδεση πρόσθετου εξοπλισμού	16
4	Χρήση της συσκευής	18
	Ενεργοποίηση	18
	Επιλογή γλώσσας OSD	18
	Αναπαραγωγή δίσκων	18
	Επιλογές αναπαραγωγής	19
	Αναπαραγωγή από κάρτα SD	20
5	Προσαρμογή ρυθμίσεων	21
6	Πληροφορίες προϊόντος	22
7	Αντιμετώπιση προβλημάτων	23

1 Σημαντικό

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

- ① Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
- ② Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.
- ③ Λάβετε σοβαρά υπόψη σας όλες τις προειδοποιήσεις.
- ④ Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
- ⑤ Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
- ⑥ Καθαρίζετε μόνο με στεγνό πανί.
- ⑦ Μην καλύπτετε τις οπές εξαερισμού. Πραγματοποιήστε την εγκατάσταση σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- ⑧ Μην πραγματοποιείτε εγκατάσταση κοντά σε πηγές θερμότητας όπως συσσωρευτές, ανοίγματα εκροής θερμού αέρα, σόμπες ή άλλες συσκευές (συμπεριλαμβανομένων των ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.
- ⑨ Για χώρες με πολωμένο ρεύμα τροφοδοσίας, μην απενεργοποιείτε το σύστημα ασφαλείας του πολωμένου βύσματος ή του βύσματος γείωσης. Το πολωμένο βύσμα εμφανίζει δύο ελάσματα, το ένα φαρδύτερο από το άλλο. Το βύσμα γείωσης εμφανίζει δύο ελάσματα και ένα τρίτο άκρο που αποτελεί τη γείωση. Το φαρδύτερο έλασμα ή το τρίτο άκρο παρέχονται για την ασφάλειά σας. Εάν το παρεχόμενο βύσμα δεν ταιριάζει στην πρίζα σας, συμβουλευτείτε έναν ηλεκτρολόγο ώστε να αντικαταστήσετε την απαρχαιωμένη πρίζα.
Προσοχή: Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, ταιριάξτε το φαρδύ έλασμα του βύσματος στη φαρδιά υποδοχή και εισαγάγετε μέχρι τέρμα.



- ⑩ Μην πατάτε και μην ασκείτε πίεση στο καλώδιο ρεύματος, ιδίως στα βύσματα, τους ρευματοδότες και το σημείο εξόδου τους από τη συσκευή.

- ⑪ Χρησιμοποιείτε μόνο πρόσθετα/εξαρτήματα που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
- ⑫ Χρησιμοποιείτε μόνο τη βάση με ρόδες, τη βάση στερέωσης, το τρίποδο, το βραχίονα ή το τραπέζι που καθορίζεται από τον κατασκευαστή ή πωλείται μαζί με τη συσκευή. Όταν χρησιμοποιείτε βάση με ρόδες, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τις μετακινήσεις προς αποφυγή τραυματισμού σε περίπτωση ανατροπής.



- ⑬ Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- ⑭ Για επισκευές, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό. Επισκευή απαιτείται όταν προκληθεί βλάβη στη συσκευή κατ' οποιονδήποτε τρόπο, όπως εάν καταστραφεί το καλώδιο ρεύματος ή το βύσμα, εάν χυθεί υγρό ή πέσουν αντικείμενα μέσα στη συσκευή, εάν η συσκευή εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, δεν λειτουργεί κανονικά ή πέσει στο έδαφος.
- ⑮ Οι μπαταρίες (πακέτο μπαταρίας ή εγκατεστημένες μπαταρίες) δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα όπως ήλιο, φωτιά και παρόμοια.
- ⑯ Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε υγρά.
- ⑰ Μην τοποθετείτε πηγές κινδύνου πάνω στη συσκευή (π.χ. αντικείμενα που περιέχουν υγρά, αναμμένα κεριά).
- ⑱ Όπου το βύσμα MAINS ή ο συζευκτήρας συσκευής χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης, η συσκευή αποσύνδεσης παραμένει λειτουργική.



Προειδοποίηση

- Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα αυτής της συσκευής.
- Μην λιπαίνετε κανένα τμήμα αυτής της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από άμεσο ηλιακό φως, γυμνή φλόγα ή θερμότητα.
- Μην κοιτάτε απευθείας την ακτίνα λέιζερ μέσα στη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε πάντα εύκολη πρόσβαση στο καλώδιο ρεύματος, την πρίζα ή το τροφοδοτικό ώστε να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το ρεύμα.

Ασφάλεια ακοής

Ακούτε με μέτρια ένταση.

- Η χρήση ακουστικών σε υψηλή ένταση μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στην ακοή σας. Αυτό το προϊόν μπορεί να παράγει ήχους σε κλίμακα ντεσιμπέλ, οι οποίοι ενδέχεται να προκαλέσουν απώλεια ακοής σε φυσιολογικά άτομα, ακόμα και σε περίπτωση έκθεσης μικρότερης από ένα λεπτό. Η υψηλότερη κλίμακα των ντεσιμπέλ παρέχεται για όσους έχουν ήδη ορισμένου βαθμού απώλεια ακοής.
- Ο ήχος μπορεί να κρύβει κινδύνους. Με την πάροδο του χρόνου το “επίπεδο άνεσης” προσαρμόζεται σε υψηλότερες εντάσεις ήχου. Έτσι μετά από παρατεταμένη ακρόαση, αυτό που ακούγεται “κανονικό” μπορεί στην πραγματικότητα να είναι δυνατό και επιβλαβές για την ακοή σας. Για την προστασία σας, ρυθμίστε την ένταση σε ένα ασφαλές επίπεδο προτού προσαρμοστεί η ακοή σας, και μην την αλλάζετε.

Για να ρυθμίσετε ένα ασφαλές επίπεδο έντασης:

- Ορίστε τον έλεγχο της έντασης του ήχου σε χαμηλή ρύθμιση.
- Αυξάνετε αργά τον ήχο μέχρι να μπορείτε να ακούτε άνετα και καθαρά, χωρίς παραμόρφωση.

Ακούτε για εύλογα χρονικά διαστήματα:

- Η παρατεταμένη έκθεση στον ήχο, ακόμα και σε κανονικά “ασφαλή” επίπεδα, μπορεί να προκαλέσει επίσης απώλεια ακοής.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό σας μέσα χωρίς υπερβολές και κάνετε τα απαραίτητα διαλείμματα.

Βεβαιωθείτε ότι τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες όταν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά.

- Ακούτε με λογική ένταση και για εύλογα χρονικά διαστήματα.
- Προσέχετε να μην προσαρμόζετε την ένταση όσο προσαρμόζεται η ακοή σας.
- Μην αυξάνετε την ένταση τόσο που να μην μπορείτε να ακούτε τι γίνεται γύρω σας.
- Πρέπει να προφυλάσσετε ή να διακόπτετε προσωρινά τη χρήση σε δυνητικά επικίνδυνες καταστάσεις. Μην χρησιμοποιείτε ακουστικά ενώ χειρίζεστε μηχανοκίνητο όχημα, κάνετε ποδήλατο, σκέιτμπορντ κ.λπ. γιατί ενδέχεται να προκληθεί τροχαίο ατύχημα, ενώ σε πολλές περιοχές είναι και παράνομο.



Προσοχή

- Η χρήση διαφορετικών χειριστηρίων ή προσαρμογών ή η εφαρμογή διαδικασιών διαφορετικών από αυτές που υποδεικνύονται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία ή άλλες μη ασφαλείς λειτουργίες.

Σημείωση

Οποιοσδήποτε αλλαγές ή τροποποιήσεις πραγματοποιηθούν στη συσκευή χωρίς τη ρητή έγκριση της Philips Consumer Electronics ενδέχεται να ακυρώσουν το δικαίωμα του χρήστη για λειτουργία της συσκευής.



Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για παρεμβολές ραδιοφωνικών σημάτων.

Πληροφορίες σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος

Κάθε περιττό στοιχείο συσκευασίας έχει παραληφθεί. Η συσκευασία έχει γίνει έτσι ώστε να είναι εύκολος ο διαχωρισμός σε τρία υλικά: χαρτόνι (κουτί), αφρώδες πολυστυρένιο (υλικό προστασίας από χτυπήματα) και πολυαιθυλένιο (σακουλάκια, προστατευτικό αφρώδες φύλλο).

Το σύστημα αποτελείται από υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν εάν αποσυναρμολογηθεί από μια ειδικευμένη εταιρεία. Τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την απόρριψη υλικών συσκευασίας, άδειων μπαταριών ή παλιού εξοπλισμού.

Ανακύκλωση



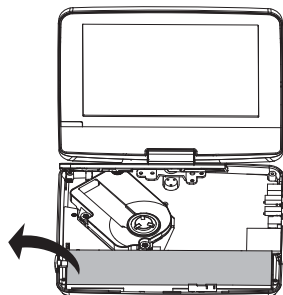
Το προϊόν είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.

Όταν δείτε το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου με ρόδες πάνω σε προϊόν, τότε αυτό το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/ΕΚ:



Μην απορρίπτετε ποτέ αυτό το προϊόν μαζί με άλλα απορρίμματα του σπιτιού σας. Παρακαλούμε ενημερωθείτε για τους τοπικούς κανόνες σχετικά με την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή απόρριψη του παλιού σας προϊόντος θα βοηθήσει στην αποτροπή τυχόν αρνητικών επιπτώσεων που ενδέχεται να υπάρξουν στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία. Το προϊόν σας περιέχει μπαταρίες που καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/ΕΚ και δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας.

Παρακαλούμε ενημερωθείτε για τους τοπικούς κανόνες σχετικά με την ξεχωριστή συλλογή μπαταριών. Η σωστή απόρριψη μπαταριών θα βοηθήσει στην αποτροπή τυχόν αρνητικών επιπτώσεων που ενδέχεται να υπάρξουν στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία. Να απευθύνεστε πάντα σε έναν ειδικό για την αφαίρεση της ενσωματωμένης μπαταρίας του προϊόντος σας.



Η πραγματοποίηση αντιγράφων υλικού που φέρει προστασία αντιγραφής, όπως προγραμμάτων υπολογιστών, αρχείων, μεταδόσεων και ηχογραφήσεων, άνευ σχετικής εξουσιοδότησης, ενδέχεται να συνιστά καταστρατήγηση των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, και ως εκ τούτου ποινικό αδίκημα. Δεν επιτρέπεται η χρήση του εξοπλισμού αυτού για τους σκοπούς αυτούς.

Για την εγγραφή και αναπαραγωγή υλικού ενδέχεται να απαιτείται συγκατάθεση. Δείτε το Νόμο περί Πνευματικών Δικαιωμάτων του 1956 και τους Νόμους περί Προστασίας των Πνευματικών Δημιουργών από το 1958 έως το 1972.

Το παρόν προϊόν ενσωματώνει τεχνολογία προστασίας κατά της αντιγραφής που προστατεύεται από ευρεσιτεχνίες στις Η.Π.Α. και άλλα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της Rovi Corporation. Απαγορεύεται η ανάδρομη συναρμολόγηση και η αποσυναρμολόγηση.



"DivX, DivX" Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

Κατασκευάζεται κατόπιν αδείας από τη Dolby Laboratories.
Η ονομασία "Dolby" και το σύμβολο του διπλού D αποτελούν
εμπορικά σήματα των εργαστηρίων Dolby Laboratories.

Η συσκευή περιλαμβάνει αυτή την ετικέτα:



2 Το φορητό σας DVD player

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίσατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Εισαγωγή

Το φορητό σας DVD player αναπαράγει ψηφιακούς δίσκους βίντεο σύμφωνα με τα παγκόσμια πρότυπα για βίντεο DVD. Με αυτή τη συσκευή μπορείτε να αναπαράγετε ταινίες με ποιότητα πραγματικής κινηματογραφικής εικόνας και στερεοφωνικό ή πολυκαναλικό ήχο (ανάλογα με το δίσκο και τη ρύθμιση της λειτουργίας αναπαραγωγής). Επίσης, μπορείτε να επιλέξετε κομμάτια ήχου, γλώσσα υπότιτλων και διαφορετική γωνία προβολής (και πάλι αναλόγως με το δίσκο DVD). Επίσης, μπορείτε να περιορίσετε την αναπαραγωγή δίσκων που περιέχουν περιεχόμενο ακατάλληλο για παιδιά.

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή των παρακάτω δίσκων στο DVD player (συμπεριλαμβανομένων CD-R, CD-RW, DVD±R και DVD±RW):

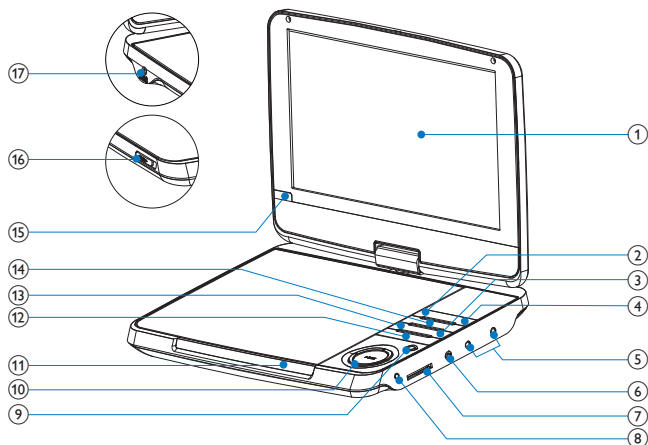
- DVD-Video
- Video CD
- CD ήχου
- MP3 CD
- DivX
- Δίσκοι/Κάρτα SD με αρχεία JPEG

Περιεχόμενα συσκευασίας

Ελέγξτε και αναγνωρίστε τα περιεχόμενα της συσκευασίας:

- Φορητό DVD player
- Τηλεχειριστήριο
- Τροφοδοτικό AC, DSA-15P-12 EU 090135 (DVE)
- Προσαρμογέας αυτοκινήτου
- Καλώδιο AV
- Βάση
- Στήριγμα αυτοκινήτου
- Εγχειρίδιο χρήσης
- Οδηγίες γρήγορης εκκίνησης

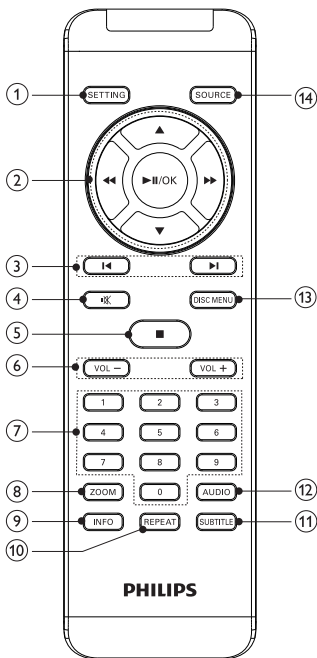
Επισκόπηση της κύριας μονάδας



- ① Πίνακας ενδείξεων
- ② **SOURCE**
 - Εναλλαγή μεταξύ DVD και SD.
- ③ ■
 - Σταματά την αναπαραγωγή του δίσκου.
- ④ **SETUP**
 - Πραγματοποιεί πρόσβαση ή έξοδο από το μενού ρύθμισης.
- ⑤ 
 - Υποδοχή ακουστικών
- ⑥ **AV OUT**
 - Επιλογή μορμά εξόδου εικόνας στο τηλεοπτικό σύστημα.
- ⑦ **SD**
 - Υποδοχή κάρτας SD

- 8 **Αισθητήρας αυτόματης ρύθμισης φωτεινότητας**
- Αυτόματη ρύθμιση του οπίσθιου φωτισμού της οθόνης ανάλογα με το περιβάλλον, διασφαλίζοντας βέλτιστη άνεση για τα μάτια σας.
- 9 **POWER**
- Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το DVD player.
- 10 **▲, ▼, ◀, ▶**
- Πραγματοποιεί περιήγηση στα μενού.
- ◀▶**
- Πραγματοποιεί αναζήτηση προς τα πίσω/εμπρός σε διαφορετικές ταχύτητες.
- ▶II/OK**
- Επιβεβαιώνει μια καταχώριση ή επιλογή.
 - Ξεκινά, διακόπτει προσωρινά ή συνεχίζει την αναπαραγωγή του δίσκου.
- 11 **CHR/Ⓢ**
- Ένδειξη φόρτισης/Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας
- 12 **◀, ▶**
- Μεταβαίνει στον προηγούμενο ή τον επόμενο τίτλο, κεφάλαιο ή κομμάτι.
- 13 **DISC MENU**
- Για DVD, πραγματοποιεί είσοδο ή έξοδο από το μενού δίσκου.
 - Για VCD, ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη λειτουργία PBC (Έλεγχος αναπαραγωγής)
 - Για VCD έκδοσης 2.0 ή για SVCD με ενεργοποιημένο PBC, πραγματοποιεί επιστροφή στο μενού.
- 14 **- VOL +**
- Αυξάνει ή μειώνει την ένταση του ήχου.
- 15 **IR**
- Αισθητήρας τηλεχειριστηρίου
- 16 **OPEN▶**
- Ανοίγει τη θήκη του δίσκου.
- 17 **DC IN**
- Υποδοχή τροφοδοτικού ρεύματος

Επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου



① SETTING

- Πραγματοποιεί πρόσβαση ή έξοδο από το μενού ρύθμισης.

② ▲, ▼, ◀, ▶

- Πραγματοποιεί περιήγηση στα μενού.
- ◀ ▶
- Πραγματοποιεί αναζήτηση προς τα πίσω/εμπρός σε διαφορετικές ταχύτητες.
- Περιστροφή της εικόνας αριστερόστροφα/δεξιόστροφα.



- Αναζητήσεις



- Επιβεβαιώνει μια καταχώριση ή επιλογή.
- Ξεκινά, διακόπτει προσωρινά ή συνεχίζει την αναπαραγωγή του δίσκου.



- Μεταβαίνει στον προηγούμενο ή τον επόμενο τίτλο, κεφάλαιο ή κομμάτι.



- Πραγματοποιεί σίγαση ή επαναφορά της έντασης ήχου.



- Σταματά την αναπαραγωγή του δίσκου.



- Αυξάνει ή μειώνει την ένταση του ήχου.



- Αριθμητικό πληκτρολόγιο



- Μεγέθυνση ή σμίκρυνση.



- Εμφάνιση πληροφοριών αναπαραγωγής.



- Επανάληψη κεφαλαίου/κομματιού/τίτλου.



- Επιλογή γλώσσας υπότιτλων DVD.



- Για DVD, επιλογή ομιλούμενης γλώσσας.
- Για VCD, επιλογή λειτουργίας ήχου.



- Για DVD, πραγματοποιεί είσοδο ή έξοδο από το μενού δίσκου.
- Για VCD, ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη λειτουργία PBC (Έλεγχος αναπαραγωγής)
- Για VCD έκδοσης 2.0 ή για SVCD με ενεργοποιημένο PBC, πραγματοποιεί επιστροφή στο μενού.

14 SOURCE

- Εναλλαγή μεταξύ DVD και SD.

3 Ξεκινώντας



Προσοχή

- Χρησιμοποιείτε τα πλήκτρα ελέγχου μόνο όπως αναφέρεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης.
- Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες αυτού του κεφαλαίου με τη σειρά που αναφέρονται.

Εάν επικοινωνήσετε με τη Philips, θα σας ζητηθεί ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς της συσκευής σας. Ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς βρίσκονται στο κάτω μέρος της συσκευής σας. Σημειώστε αυτούς τους αριθμούς εδώ:

Αριθμός μοντέλου _____

Αριθμός σειράς _____

Φορτίστε τη μπαταρία



Προσοχή

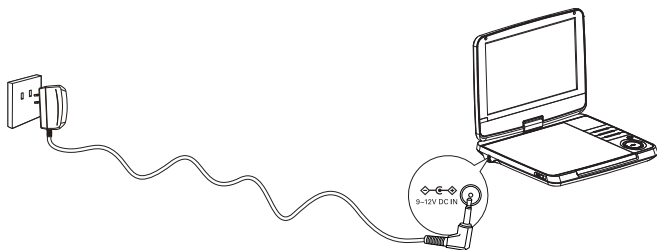
- Κίνδυνος φθοράς του προϊόντος! Βεβαιωθείτε ότι η τάση της τροφοδοσίας ρεύματος αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στο κάτω μέρος της συσκευής.
- Για τη φόρτιση της μπαταρίας χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο τροφοδοτικό AC.



Σημείωση

- Η πινακίδα του τύπου βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής.
- Η φόρτιση της συσκευής είναι δυνατή μόνο όταν αυτή είναι απενεργοποιημένο.

- 1 Πατήστε **POWER** για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- 2 Συνδέστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό AC στη συσκευή και στην πρίζα AC.



- ➔ Η ένδειξη φόρτισης ανάβει. Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, απαιτούνται περίπου 8 ώρες για την πλήρη φόρτισή της. Ωστόσο, όταν την χρησιμοποιείτε, απαιτούνται περισσότερες από 16 ώρες για την πλήρη φόρτισή της.
- ➔ Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η ένδειξη φόρτισης σβήνει.

Install remote control battery



Προσοχή

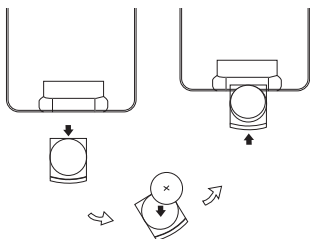
- Risk of explosion! Keep batteries away from heat, sunshine or fire. Never discard batteries in fire.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες, κατά συνέπεια πρέπει να απορρίπτονται σωστά.
- Perchlorate Material - special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

For first-time use:

- 1 Remove the protective tab to activate the remote control battery.

To replace the remote control battery:

- 1 Open the battery compartment.
- 2 Insert 1 CR2025 battery with correct polarity (+/-) as indicated.
- 3 Close the battery compartment.

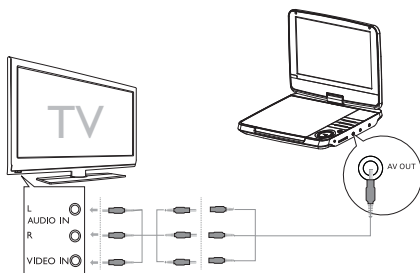


Σύνδεση πρόσθετου εξοπλισμού

Συνδέστε μια τηλεόραση

Μπορείτε να συνδέσετε τη συσκευή σε μια τηλεόραση για να βλέπετε DVD.

- Αντιστοιχίστε το χρώμα των καλωδίων AV (δεν παρέχονται) με τις υποδοχές: Το κίτρινο καλώδιο προορίζεται για την κίτρινη υποδοχή βίντεο, ενώ το κόκκινο/λευκό καλώδιο προορίζεται για την κόκκινη/λευκή υποδοχή ήχου.

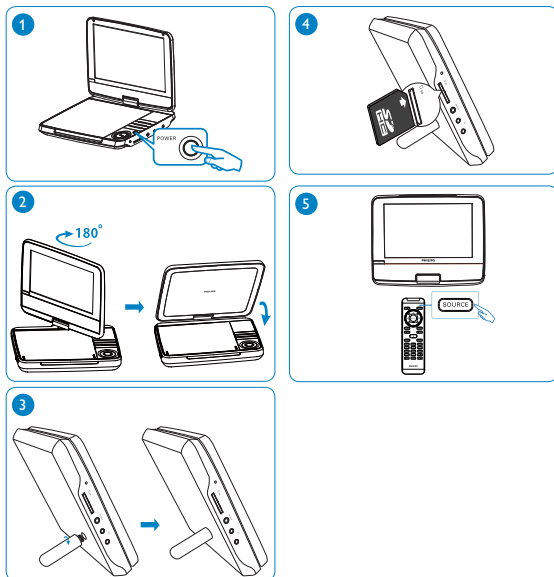


Τοποθετήστε μια κάρτα SD

Τοποθετήστε την κάρτα SD στην υποδοχή SD CARD.



Προβολή φωτογραφιών



4 Χρήση της συσκευής

Ενεργοποίηση

Πατήστε **POWER**.

↳ Η ένδειξη **POWER** ενεργοποιείται.

Επιλογή γλώσσας OSD

Μπορείτε να επιλέξετε διαφορετική γλώσσα για το κείμενο που θα εμφανίζεται στην οθόνη.

- 1 Πατήστε **SETTING**.
↳ Εμφανίζεται το μενού ρύθμισης.
 - 2 Επιλέξτε **[Language] > [On Screen Display]**.
 - 3 Πατήστε **▶▶** για ενεργοποίηση μιας επιλογής.
 - 4 Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
 - 5 Πατήστε **SETTING** για έξοδο.
-

Αναπαραγωγή δίσκων

- 1 Πατήστε το κουμπί **OPEN▶** στη συσκευή.
- 2 Τοποθετήστε το δίσκο στη συσκευή με την ετικέτα στραμμένη προς τα πάνω.
- 3 Πιέστε για να κλείσετε τη θήκη CD.
↳ Η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα. Εάν όχι, πατήστε **▶||/OK**.
 - Εάν εμφανιστεί μενού, επιλέξτε ένα στοιχείο και πατήστε **▶||/OK** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.
 - Για παύση, πατήστε **▶||/OK**. Πατήστε ξανά για συνέχιση της αναπαραγωγής.
 - Για διακοπή, πατήστε **■** δύο φορές.
 - Για να επιλέξετε το προηγούμενο/επόμενο στοιχείο, πατήστε **◀** ή **▶**.
 - Για την έναρξη αναζήτησης σε ένα δίσκο βίντεο/ήχου, πατήστε **◀◀** ή **▶▶** μία ή περισσότερες φορές.

Επιλογές αναπαραγωγής

Επιλογή ομιλούμενης γλώσσας

Για DVD που περιέχουν δύο ή περισσότερες ομιλούμενες γλώσσες.

- Στη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε επανειλημμένα **AUDIO** μέχρι να επιλεγεί η γλώσσα.

Επιλογή γλώσσας υπότιτλων

Για DVD που περιέχουν δύο ή περισσότερες γλώσσες υπότιτλων.

- Στη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε επανειλημμένα **SUBTITLE** μέχρι να επιλεγεί η γλώσσα.

Επανάληψη

- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε επανειλημμένα **REPEAT** για επανάληψη κεφαλαίου/κομματιού/τίτλου.



Συμβουλή

- Για VCD, αν η λειτουργία PBC είναι ενεργοποιημένη, δεν είναι δυνατή η επανάληψη στοιχείων.

Ζουμ

Σε DVD, VCD και JPEG CD μπορείτε να πραγματοποιήσετε μεγέθυνση και σμίκρυνση των εικόνων βίντεο ή των φωτογραφιών.

- 1 Πατήστε επανειλημμένα **ZOOM** για μεγέθυνση και σμίκρυνση.
- 2 Όταν μεγεθυνθεί η εικόνα βίντεο ή η φωτογραφία, πατήστε ▲, ▼, ◀, ▶ για να περιηγηθείτε σ'αυτή.

Επιλογή λειτουργίας ήχου

Όταν πραγματοποιείτε αναπαραγωγή VCD/CD, μπορείτε να επιλέξετε λειτουργία ήχου.

- Πατήστε επανειλημμένα **AUDIO** για να επιλέξετε κανάλι ήχου: [L/R], [L/L], ή [R/R].

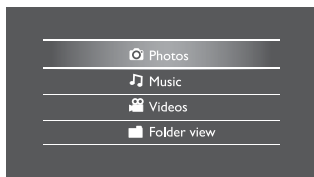
Περιστροφή εικόνων

Μόνο για JPEG CD. Ενώ εμφανίζεται η ένδειξη JPEG:

- Πατήστε ◀▶ για περιστροφή αριστερόστροφα/δεξιόστροφα.

Αναπαραγωγή από κάρτα SD

- 1 Εισαγάγετε μια κάρτα SD στην υποδοχή κάρτας SD.
- 2 Πατήστε το **SOURCE**.
 - ↳ Εμφανίζεται το αρχικό μενού.



Για να προβάλλετε φωτογραφίες:

- 1 Επιλέξτε [Photos] (Φωτογραφίες) από το αρχικό μενού.
 - ↳ Προβάλλονται οι προεπισκοπήσεις μικρογραφιών των φωτογραφιών που είναι αποθηκευμένες στην κάρτα.
- 2 Πατήστε ►II/OK.
 - ↳ Ξεκινά ένα slideshow των αποθηκευμένων φωτογραφιών από την επιλεγμένη φωτογραφία.

Για να ακούσετε μουσική ή να προβάλλετε βίντεο:

- 1 Επιλέξτε [Music]/[Videos] (Μουσική/Βίντεο) από το αρχικό μενού.
- 2 Επιλέξτε ένα φάκελο/αρχείο και πατήστε ►II/OK.
 - ↳ Πραγματοποιείται αναπαραγωγή του αρχείου.



Συμβουλή

- Διαφορετικά, μπορείτε να επιλέξετε ■ από το βασικό μενού και να αναζητήσετε τα αρχεία σε προβολή φακέλων.

5 Προσαρμογή ρυθμίσεων

Για να μεγιστοποιήσετε την εμπειρία αναπαραγωγής, χρησιμοποιήστε το **SETTING** για να προσαρμόσετε με ακρίβεια τις ρυθμίσεις σας.

1 Πατήστε το **SETTING**.

↳ Εμφανίζεται το μενού ρύθμισης.

2 Πατήστε **▲▼** για ενεργοποίηση μιας επιλογής και **▶II/OK** για επιβεβαίωση.

[Language]	
[On Screen Display]	Επιλογή γλώσσας προβολής στην οθόνη.
[Menu]	Επιλογή γλώσσας μενού DVD.
[Audio]	Επιλογή ομιλούμενης γλώσσας.
[Subtitle]	Επιλογή γλώσσας υπότιτλων DVD.
[Screen]	
[Power save]	Ρύθμιση λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας.
[Display Type]	Επιλέξτε λόγο διαστάσεων οθόνης.
[Brightness]	Ρύθμιση φωτεινότητας οθόνης.
[Contrast]	Ρύθμιση αντίθεσης οθόνης.
[Photo]	
[Slideshow Frequency]	Επιλογή διαστημάτων για την αναπαραγωγή JPEG.
[Slideshow Effect]	Επιλογή εφέ slideshow για την αναπαραγωγή JPEG.
[Display Format]	Επιλογή μορμά προβολής.
[Photo Display]	Επιλογή λειτουργίας προβολής φωτογραφιών.
[Custom]	
[Parental Control]	Επιλογή επιπέδου γονικού ελέγχου.
[DivX VOD]	Λήψη κωδικού εγγραφής DivX.
[DivX Subtitle]	Επιλογή γλώσσας υπότιτλων DivX.
[Angle Mark]	Ρύθμιση επιλογών προβολής δείκτη γωνίας.
[Password]	Αλλαγή κωδικού πρόσβασης (3308 από προεπιλογή).
[Default]	Επαναφορά αρχικών ρυθμίσεων.

- 3 Πατήστε ◀◀ για επιστροφή στο προηγούμενο επίπεδο μενού.
- 4 Πατήστε **SETTING** για έξοδο.

6 Πληροφορίες προϊόντος



Σημείωση

- Οι πληροφορίες προϊόντος μπορεί να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Διαστάσεις	240 x 178,5 x 32 χιλ.
Βάρος	1,0 κ.
Τροφοδοσία ρεύματος	Είσοδος: 100-240V 50/60Hz 0,5A Έξοδος: DC 9V 1,5A
Κατανάλωση ρεύματος	13,5 W
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας	0-45°C
Μήκος κύματος λέιζερ	DVD: 655 nm CD: 785 nm
Video output (Έξοδος βίντεο)	
Φορμά	PAL & NTSC
Επίπεδο εξόδου	1Vp - p ± 20%
Σύνθετη αντίσταση φορτίου	75 Ω
Έξοδος γραμμής ήχου	
Απόκριση συχνοτήτων	20Hz-20KHz ± 1dB
Λόγος σήματος/θορύβου:	≥ 80 dB
Παραμόρφωση ήχου + θόρυβος	≤ -80 dB (1KHz)
Διαχωρισμός καναλιών	≥ 80 dB
Δυναμικό εύρος	≥ 80 dB
Έξοδος ήχου (αναλογικός ήχος)	Επίπεδο εξόδου: 2V ± 10%
Σύνθετη αντίσταση φορτίου	10 kΩ

7 Αντιμετώπιση προβλημάτων



Προειδοποίηση

- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα της συσκευής.

Για να εξακολουθεί να ισχύει η εγγύηση, μην επιχειρήσετε ποτέ να επιδιορθώσετε τη συσκευή μόνοι σας.

Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά τη χρήση της συσκευής, ελέγξτε τα παρακάτω σημεία πριν ζητήσετε επισκευή. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται, δηλώστε τη συσκευή και λάβετε υποστήριξη στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Η συσκευή δεν τροφοδοτείται με ρεύμα

- Βεβαιωθείτε ότι και τα δύο βύσματα του καλωδίου ρεύματος είναι σωστά συνδεδεμένα.
- Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα AC τροφοδοτείται με ρεύμα.
- Ελέγξτε εάν η ενσωματωμένη μπαταρία έχει εξαντληθεί.

Δεν αναπαράγεται ήχος

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο AV είναι συνδεδεμένο σωστά.

Παραμορφωμένη εικόνα

- Καθαρίστε το δίσκο. Με καθαρό, μαλακό πανί που δεν αφήνει χνουδί σκουπίστε το δίσκο από το κέντρο προς τα έξω.
- Βεβαιωθείτε ότι το φορμά εξόδου εικόνας του δίσκου είναι συμβατό με την τηλεόραση.
- Αλλάξτε το φορμά εξόδου εικόνας ώστε να ταιριάζει με την τηλεόραση ή το συγκεκριμένο πρόγραμμα.
- Η οθόνη LCD έχει κατασκευαστεί με χρήση τεχνολογίας υψηλής ακρίβειας. Ωστόσο, μπορεί να εντοπίσετε μικρές μαύρες κουκίδες ή/και έγχρωμες (κόκκινες, μπλε, πράσινες) κουκίδες οι οποίες εμφανίζονται συνεχώς στην LCD. Πρόκειται για φυσιολογικό αποτέλεσμα της διαδικασίας κατασκευής και δεν υποδηλώνει δυσλειτουργία.

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του δίσκου

- Βεβαιωθείτε ότι η ετικέτα του δίσκου είναι στραμμένη προς τα πάνω.

- Καθαρίστε το δίσκο. Με καθαρό, μαλακό πανί που δεν αφήνει χνούδι σκουπίστε το δίσκο από το κέντρο προς τα έξω.
- Ελέγξτε εάν ο δίσκος είναι ελαττωματικός δοκιμάζοντας άλλο δίσκο.

Η συσκευή δεν ανταποκρίνεται στο τηλεχειριστήριο

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και τη συσκευή.
- Σε κοντινή απόσταση, στρέψτε το τηλεχειριστήριο απευθείας στη συσκευή.
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου.
- Αυτή η δυνατότητα δεν λειτουργεί σε αυτό το δίσκο. Ανατρέξτε στις οδηγίες για το δίσκο.

Η συσκευή είναι ζεστή

- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, η επιφάνειά της θερμαίνεται. Είναι φυσιολογικό.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Document order number: PD9060_12_UM_V2.0

